



UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

EXTRAORDINARY

Government Gazette Staatskoerant

UITENGEWONE

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(REGULATION GAZETTE No. 100)

(REGULASIEKOERANT No. 100)

VOL. CCIV.]

PRICE 5c.

PRETORIA,

5 MAY
5 MEI

1961.

PRYS 5c.

[No. 6677.

GOVERNMENT NOTICE.

GOEWERMENSKENNISGEWING.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

No. R. 663.]

[5 May 1961.

No. R. 663.]

[5 Mei 1961.

PRICE CONTROL.

PRYSBEHEER.

MAXIMUM PRICES OF FRESH MILK.

MAKSIMUM PRYSE VAN VARS MELK.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Gabriel Joseph Johannes Fourie Steyn, Deputy Price Controller, acting by virtue of the powers assigned to me by the Price Controller in terms of regulation 1 of War Measure No. 49 of 1946, hereby amend Government Notice No. R. 187 of the 14th February, 1961 (maximum prices of milk), by substituting Part A—Bloemfontein, as specified in the Schedule hereto, for the corresponding Schedule thereto.

Ek, Gabriel Joseph Johannes Fourie Steyn, Adjunk-pryskontroleur, handelende kragtens die bevoegdheid my deur die Pryscontroleur verleen kragtens regulasie 1 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, wysig hierby kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, Goewermenskennisgewing No. R. 187 van 14 Februarie 1961 (maksimum pryse van melk) deur Deel A—Bloemfontein, soos in die Bylae hiervan gespesifiseer, in die plek te stel van die ooreenstemmende Bylae daarvan.

G. J. J. F. STEYN,
Deputy Price Controller.

G. J. J. F. STEYN,
Adjunk-pryskontroleur.

NOTE.—The effect of this notice is to fix a maximum price for fresh milk sold in cartons in Bloemfontein.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat 'n maksimum prys vasgestel word vir vars melk wat in kartonhouers in Bloemfontein verkoop word.

PART A.—BLOEMFONTEIN.

	Maximum Price in £ s. d.	Maximum Price in Cents.
1. Bottled milk, sold for cash or on credit and delivered to premises of purchaser, or sold on credit and delivered to purchaser on premises of seller:—		
(a) When the quantity delivered at any one time is less than one gallon.....	0s. 6½d. per pint.	5½c per pint.
(b) When the quantity delivered at any one time is one gallon or more.....	4s. 0d. per gallon.	40c per gallon.
2. Milk sold for cash and delivered to purchaser at premises of seller in container supplied by purchaser.....	0s. 6½d. per pint.	5½c per pint.
3. Milk delivered in cans in quantities of one gallon or more.....	3s. 10d. per gallon.	38½c per gallon.
4. Milk sold in cartons.....	8½d. per pint.	7c per pint.

NOTE.—Section 2 of the foregoing schedule relates to the so-called "cash and carry" trade.

DEEL A.—BLOEMFONTEIN.

	Maksimum prys in £ s. d.	Maksimum prys in sent.
1. Melk, in bottels, vir kontant of op krediet verkoop en by perseel van die koper gelewer, of op krediet verkoop en aan die koper by perseel van die verkoper gelewer:—		
(a) As die hoeveelheid op 'n slag gelewer, minder as 'n gelling is.....	0s. 6½d. per pint.	5½c per pint.
(b) As die hoeveelheid op 'n slag gelewer, een gelling of meer is.....	4s. 0d. per gelling.	40c per gelling.
2. Melk vir kontant verkoop en aan die koper by perseel van die verkoper gelewer in houer deur die koper verskaf.....	0s. 6½d. per pint.	5½c per pint.
3. Melk gelewer in kanne in hoeveelhede van een gelling of meer.....	3s. 10d. per gelling.	38½c per gelling.
4. Melk in kartonhouers verkoop.....	8½d. per pint.	7c per pint.

OPMERKING.—Artikel 2 van voorgaande bylae het betrekking op die sogenaamde „kontant-en-afhaal"-handel.

CONTENTS.

Department of Commerce and Industries. GOVERNMENT NOTICE.

R. 663. Maximum Prices of Fresh Milk 1

INHOUD.

Departement van Handel en Nywerheid. GOEWERMENSKENNISGEWING.

R. 663. Maksimum Pryse van Vars Melk I